

2018 宗教生命關懷 國際學術研討會論文集

正修科技大學宗教生命關懷學術研討會編輯委員會 編

目 錄

白玉蟾融通三教的丹道心性思想及其特色	丁孝明	1
《道法海涵》抄本中的江西地方道教： 兼論當代田野調查中的贛東北道壇	呂燁	25
道教禮斗祭祀科儀與人生	巫文祥	39
儒釋道三教論孝	沈武義	53
宋元時代的鍊度與祭鍊	松本浩一	65
由「基督徒哲學」看天主教的宗教交流觀	林之鼎	83
當基督信仰與中華文化相遇 ——中國天主教歷史中的檢討	陳方中	103
試析元代保巴以道家解《易》之特色	陳韋銓	131
近年來道教在歐洲的發展傳播情況	景秀	159
道教的「耳鳴觀」及其「療方」述論 ——以《正統道藏》為對象的討論	楊晉龍	175
曼谷華人宗教信仰	劉麗芳	191

法主公法派傳播解疑

蕭友信

209

釋道世（596-683）《法苑珠林》〈感通篇〉研究

謝薇娜

223

——以關鍵詞為方法的考察

白玉蟾融通三教的丹道心性思想及其特色

丁孝明

(正修科技大學通識教育中心/專任副教授)

摘要

白玉蟾作為金丹派南宗教團的實際創立者，在宋代丹道發展史上佔有極重要的地位。本文特就白玉蟾丹道心性思想及其特色進行探究，具體論述了白玉蟾融合三教的思想過程及其著述「以心釋道」、融通三教的丹道心性思想的原因，重點剖析了白玉蟾「即心是道」的丹道思想精義和對後代丹道發展的深遠影響，期使學人對於白玉蟾融通三教的內丹學說，能有一個較為深刻的認識。

關鍵詞：白玉蟾、以心釋道、融通三教、三教歸一、金丹派南宗

道教禮斗祭祀科儀與人生

巫文祥

(台北老子館館長)

摘要

在今年戊戌年農曆七月剛過，我們在臺灣看盡了全臺道教科儀的流程，就是所有宮觀幾乎統一了一種儀式 - 濟幽普渡（鐵鎖），這是針對「地」（下層幽靈超渡的法會），那對「天」的呢？就是呈報上天的「羅天大醮」。對「天」、對「地」有了，那對「人」呢？因為道教講究的是「天」「地」「人」一體，所以本文就是針對道教對「人」的科儀來探討，「拜斗」科儀與人的關係。

儒釋道三教論孝

沈武義

(高雄道教學院院長)

摘要

儒釋道是中華傳統文化三大主流，對孝極端重視，只是其內涵繁簡不一，優劣各別。儒道都有敬天祀祖的美德，印土沒有。儒家對孝的闡述最為完備，《孝經》及《論語》有許多啟示，對於養生送死，交待的清清楚楚，孔子說「弟子入則孝，出則弟……」「事父母能竭其力」「父母在，不遠遊，遊必有方」「父母唯其疾之憂。」「有事弟子服其勞，有酒食先生饌」「事父母幾諫，見志不從，又敬不違，勞而不怨。」「不孝有三，無後為大」「生事之以禮，死葬以禮，祭之以禮」「祭如在，祭神如神在。」「非其神而祭之，諂也。」「敬鬼神而遠之，可謂知矣」《孝經》載，子曰；「夫孝，德之本也。身體髮膚，受之父母，不敢毀傷，孝之始也。立身行道，揚名於後世，以顯父母，孝之終也。」以「好私財，私妻子，不顧父母之養」為不孝。道教闡揚孝道，不遺餘力，批判迂儒的「愚忠愚孝」及「守喪三年」「廬墓終身」為執喪過禮，認為超度薦拔祖先，脫離苦海，是報孝的第一要務，也是學道修仙者不可忽視的課題。印度沒有孝親觀念，佛教傳入中國後，為了求生存，入境隨俗，吸收了儒道傳統孝思，才開始偽造了《佛說父母恩難報經》、《佛說盂蘭盆經》等倡導孝道。

關鍵詞：《孝經》、《論語》、《報恩經》、淨明忠孝道、《父母恩難報經》、《盂蘭盆經》

由「基督徒哲學」看天主教的宗教交流觀

林之鼎

(天主教輔仁大學校牧)

摘要

天主教的《信仰與理性》(Fides et Ratio)通諭(1998)提出了「基督徒哲學」，並指出教會從沒有所謂的「官方哲學」。此舉四兩撥千金地撼動了士林哲學似乎獨佔教會主導思想的地位，並廣開門戶接納且融合教會所在的文化，將之揉合於啟示真理之中，使得天主教對真理的服膺更顯其應有的普世性，也在其自我反思中對其他宗教益加尊重與理解。本文擬透過揉合道家哲學的「基督徒哲學」看天主教的宗教交流觀，期待宗教間能更自在祥和地彼此相互增輝。

關鍵字：基督徒哲學、道家哲學、終極實在、陰陽有無、聖三信理、宗教交流

試析元代保巴以道家解《易》之表現

陳韋銓

(國立高雄師範大學經學研究所助理教授)

摘要

本文主要探討保巴《周易原旨》引用道家思想解《易》的表現，具體成果有以下，其引用《老子》21處、《關尹子》1處、《列子》5處、《莊子》7處，其中引用詮解爻辭的有20處最多，其次是引用詮解《大象》的有9處，再次引用詮解卦辭的有2處，引用詮解《繫辭傳》亦有2處，最後是引用詮解《象》辭的有1處，總計保巴《周易原旨》引用道家解《易》者有34處，其中以分布在《周易》上經12卦（〈乾〉、〈蒙〉、〈需〉、〈訟〉、〈師〉、〈比〉、〈履〉、〈謙〉、〈豫〉、〈蠱〉、〈大有〉、〈離〉）的部分為最多，而下經5卦（〈恒〉、〈大壯〉、〈益〉、〈艮〉、〈旅〉）。本文的研究成果或許可以提供保巴在經學史、易學史以及其在易學表現上的部分學術價值。

關鍵詞：元代 保巴 易學

近年來道教在歐洲的發展傳播情況

景秀Karine Martin

(法國道教協會 會長)

Abstract

本文分為三個部分：一、中國的道長在歐洲傳播道教概況：三個道教協會的成立過程的特色。二、道教經文在歐洲的翻譯情況。三、道教文化傳播中心及道觀在歐洲的建設情況。

道教的「耳鳴觀」及其「療方」述論

——以《道藏》為對象的討論

楊晉龍

(中研院中國文哲研究所研究員/國立臺北大學中文系合聘教授)

摘要

本文旨在探討說明傳統中國道教修行者對「耳鳴」成因及其治療方法的實際內容。因而以《正統道藏》著錄書籍涉及「耳鳴」論述的相關文獻為對象。透過電腦搜尋技術的協助，了解《道藏》1476部中的22部有「耳鳴」成因與療方的相關內涵，其中17部討論「耳鳴」的診斷，總結導致「耳鳴」的有17種成因；11部提供治療「耳鳴」的療方，總共有26種治療方式。研究所得有助於了解並說明道教修行者對「耳鳴」成因的認知，以及治療方法的內容。這些成果除有助於對道教修行者的耳鳴觀與治療方法的確實認知之外，同時還有助於對道教醫療觀的了解。因而對於道教相關研究者、傳統中醫研究者，以及宗教研究者，或當可以提供部分值得參考且有效的實證性研究資訊，此即寫作本文的學術意義與價值所在。

關鍵詞：道教 耳鳴 療方 道藏 中醫

曼谷華人宗教信仰

Believes and Religion of Chinese in Bangkok

Pornpan Juntaronanont(劉麗芳)(Assoc. Prof. Ph. D.)*

Patcharinruja Juntaronanont(曾安安) (Ph. D.)

**

摘要

華人移居泰國時間悠久，可追索到素可泰時代 (Sukhothai period) (1251-1429?)。在阿育陀耶時代時(Ayuthaya period) (1350-1767)，暹羅 (泰國的舊稱謂) 與中國的貿易交往頻繁，朝貢貿易方式給泰國帶來了富裕與發展。納萊王王朝 (King Narai) (1656-1688) 是阿育陀耶時代最興盛的時期，為了國家的各方面發展，納萊王曾幾次派遣使節去法國進行國式拜訪，給國家帶來很大進展。中國則為泰國自古到今的友好國家經商鄰國。阿育陀耶被緬甸滅亡後；廣東澄海華裔披招達信 (Prachao Takxin) 或簡稱披耶達 (Praya Tak)，便在短期時間為泰民族恢復了泰國，建都於現在的吞武里區湄南河西岸。舊時移居的華人以及吞武里朝代移進的華人也就定居于吞武里。曼谷王時代(1782至今)建都于湄南河東岸，華人也不斷的移居泰國。中泰的來往也更加頻繁密切，尤其是拉瑪三世王時期 (1824-1851)，因此華人定居的重要地就是湄南河東西兩岸。目前吞武里區和曼谷區已被合併為“曼谷大都市” (Bangkok Metropolis)。

泰國建國是從素可泰時代開始，已有一千多年的歷史，國家一向奉信上座部佛教或稱小乘佛教。華人移居泰國後，道教也隨著華人傳入。華人一年中的節慶以及神仙祭拜儀式就顯明了他們的他們心中所崇信。廟宇 (泰語稱為ศาลเจ้า) 的興建相信是早在阿育陀耶初期就有了，從本地的傳說可見一斑。到了曼谷王朝時，廟宇的建立很頻繁。到拉瑪第五世王時期 (1864-1910)，方才有大乘佛教興建佛寺 (泰語稱為วัดจีน) 的證據。還有三教合一的“先天教”的建立 (泰語稱為โรงเจ 齋堂)。華人居泰時間久了，或多或少也吸收了本地的信仰，也就是小乘佛教。因此，他們的信仰就是中泰混合性的信仰。在日常生活中，一般也進小乘佛寺祭拜佛祖，在年節時進廟宇燒香祭祀、祈求神仙保佑平安，在施孤節時進齋堂和其他信眾參加佈施普渡孤魂儀式。

現在泰國社會深受中國各方面的影響，興起了中文熱，經濟文化交流更多，中泰人民的感情更親密，形成了中泰人民和諧共存的社會。泰族也不斷的進入華

人寺廟許願。和諧社會給國家帶來了各方面發展的機會。宗教在泰國堪稱和諧的媒體。

關鍵字：曼谷華人、華人佛寺、廟宇、齋堂

* Dean , Faculty of Chinese Language and Culture, Huachiew Chalarmprakiet University (Thailand) ,
泰
國華僑崇聖大學

** Lecturer, School of Social and Environmental Development , **National Institute of Development
Administration (NIDA)**. Bangkok, Thailand

Abstract

The Chinese people had migrated to Thailand since the Sukhothai Period (1251-1429). The relation between Siam (the old name of Thailand), and China during that time, existed frequently. The tribute to China made Thailand a prosperous country. King Narai's reign (1656-1688) was the most prosperous in the Ayuthaya period (1350-1767). King Narai had arranged the diplomatic envoy to France and brought back great wealth to the country.

China and Thailand were good neighbors who engaged in trade since the old days. When Ayuthaya was perished by Burma in 1758, the Thai-Chinese blood "Paya Tak" was restored and established a Thai country. In a short time, Donburi capital, at the left side of the Chaopaya river, was set up. During the reign of King Donburi (Paya Tak), a big lot of Te'Chiew (潮州) were migrated to Thailand. During King Rama the first (รัชกาลที่ 1) to the third (รัชกาลที่ 3) of Ratanakosin Period (1782-now), the Chinese continued to move in Thailand, and living dispersedly in many parts of Bangkok Metropolis.

Thailand has established its country in the Sukhothai period. The religion of Thailand is Theravada Buddhism since the old time. Once the numerous Chinese migrator came to Thailand, they brought with them the Daoism believes to Thailand as well. The Mahayana Buddhism in Thailand started quite later. It took time until King Rama The fifth (รัชกาลที่ 5) (1864-1910) of Rattanakosin period. Bangkok's first Mahayana Buddhist temple, Wat Bumpenjeenpot (วัดบาเพ็ญจินพรต) (佛教寺) was founded in this era. Beside, there is another believe called "San Jiao" (三教), where most of the buildings were established for Vegetarians.

The impacts of the Thai Believes and the Theravada Buddhism to the Chinese in Bangkok are significant. The Chinese participate in the Thai temple, while the Thais are often also engaged in the Chinese believes and Religion ceremony. In the coexistence atmosphere of the Chinese and Thai society in Thailand, the Chinese believes and religions turned out to be a good media for ethnic groups unity, and harmonious society.

Keywords: Bangkok Chinese, Chinese temple, Daoism temple, Vegetarian hall

法主公法派傳播解疑

The Doubts Dispelling Of The Taoist Faction In Fa-Zhu-Gong

蕭友信(Fred Shiao)¹

(廈門大學宗教學博士、道士法師、助理教授)

摘要

法主公是道教閩山派之一，是閩南及台灣等地重要的信仰神明，他的法脈傳播中因時間與空間的變化，在文獻與傳承記載上有所差誤。因此，必須依據文獻與歷史記載追蹤比對，才能得到真實的結果。

關鍵詞：閩山派、法主公、張聖君

1 蕭友信：廈門大學宗教學博士、道士法師、助理教授。專研：民間信仰、閩山派研究、宗教醫療。

釋道世（596-683）《法苑珠林》〈感通篇〉研究—
以關鍵詞為方法的考察

On Daoshi' s Gantong Chapter in Fayuan
zhulin:
A Research on Its Keywords

謝薇娜

（中央研究院中國文哲研究所博士後研究學者）

摘要

道世（596-683）《法苑珠林》〈感通篇〉出現的時代在佛教歷史占有重要地位，不僅反映了當時僧人對感通的理解，而且使用特殊的遊方敘述模式來詮釋感通。本文欲探討「感通」與「弘法」、「住持」、「戒律」的關係，以〈感通篇〉的敘述特色、敘述順序、敘述單元，說明道世對材料的篩選與排序標準。並借助於關鍵詞的研究方法探究「感通」與神聖空間、歷史空間的關係，分析關鍵詞如何配合敘事序列的邏輯和《法苑珠林》的思想特色。最後，探討〈感通篇〉的敘述安排如何表達道世對「戒律」的理解，藉此分析由「感通」所描述的特殊空間與當時佛教歷史發展特色的關係。

關鍵詞：道世、《法苑珠林》、感通、戒律、宗教敘述

Abstract

Daoshi's chapter *Gantong* in *Fayuan zhulin* appeared in an important period in Chinese Buddhism, it reflected the understanding towards *gantong* by the Buddhist monks at the time, and used religious travel writing to interpret it. This article explores the connection between *gantong* and notions such as spreading the dharma, upholding the faith and monastic rules, and analyses the choice of material, the narrative units and their order in the chapter. It also applies keyword analysis to investigate the relation between *gantong* and sacred vs historical space, thereby exploring the ways in which keywords correspond to the narrative order and the specifics of *Fayuan zhulin* as a Buddhist encyclopedia. Finally, it shows how the narration reflects Daoshi's understanding of monastic rules, hence, analyzes the relation between the space described by *gantong* and the development of Chinese Buddhism at the beginning of the Tang dynasty.

Keywords: Daoshi, *Fayuan zhulin*, *gantong*, monastic rules, religious narrative

2018宗教生命關懷國際學術研討會論文集

發行人：龔瑞璋

編輯委員：呂立德、林鳳女庄、于蕙清、林秀珍、張順良、陳祺助、
金清海、康維訓、林綱偉、虞伯樂、伍純嫻、林淑惠、
陳秋虹

主編：正修科技大學宗教生命關懷學術研討會編輯委員會

執行編輯：陳瑩玉、黃尹玟

出版者：正修科技大學通識教育中心

印刷者：德臻數位複印中心

出版日期：中華民國108年8月

I S B N：978-986-5689-98-10